

SHARK NANO



OWNER'S MANUAL - MANUEL D'UTILISATION - BENUTZERHANDBUCH - LIBRETTO ISTRUZIONI - MANUAL DEL USUARIO

WARNING!

Carefully read, understand and follow the instructions provided in this manual, and keep it in a safe place for future reference. If you have any doubt whatsoever regarding the use or care of your helmet, please see your retailer for assistance or advice. Failure to follow the warnings and instructions provided herein can result in the failure of the helmet to protect you in an accident, resulting in a head injury or death.

ATTENTION !

Veillez lire avec attention, comprendre et suivre les instructions fournies dans ce manuel, et veillez le garder en lieu sûr pour vous en servir ultérieurement. En cas de doute concernant l'utilisation ou l'entretien du casque, veuillez demander l'aide ou l'avis de votre revendeur. Tout non respect des précautions et recommandations fournies dans ce manuel peut entraîner une défaillance dans l'efficacité du casque à vous protéger en cas d'accident, provoquant une blessure grave ou la mort.

WARNING!

Lesen Sie diese Anleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie sorgfältig auf. Bei Fragen zur Verwendung oder Pflege Ihres Helms wenden Sie sich an Ihren Einzelhändler. Falls Sie die Warnungen und Hinweise dieser Anleitung nicht befolgen,

 "This user's manual and its images can not be considered as contractual. SHARK reserves the right to improve the quality of production. The images contained in this document are SHARK's exclusive property. Any reproduction is forbidden".

 "Ce manuel d'utilisation ainsi que les images contenues ne peuvent être considérés comme contractuels. SHARK se réserve le droit d'améliorer la qualité de la production. Les images contenues dans ce document sont la propriété exclusive de SHARK. Toute reproduction est interdite".

 "Diese Bedienungsanleitung und seine Bilder sind nicht Vertragsbestandteil. SHARK behält sich das Recht vor, die Qualität der Herstellungs-

kann das die Schutzwirkung des Helms im Falle eines Unfalls beeinträchtigen, was zu einer schweren oder tödlichen Kopfverletzung führen kann.

ATTENZIONE!

Leggere con attenzione, capire e seguire le istruzioni fornite in questo libretto e conservarlo in luogo sicuro per potersene servire ulteriormente. In caso di dubbio riguardo l'utilizzo o la manutenzione del casco, chiedere l'aiuto o l'avviso del proprio rivenditore. Il non rispetto delle precauzioni e raccomandazioni fornite in questo libretto può provocare una mancanza dell'efficacia del casco a proteggere in caso d'incidente, provocando una ferita grave o la morte.

ATENCIÓN!

Lea atentamente, siga las instrucciones de este manual y guárdelo en lugar seguro para futuras referencias. Si tuviera cualquier duda sobre la utilización o cuidado de su casco por favor diríjase a su establecimiento habitual. No seguir los avisos y consejos de utilización presentes en este manuscrito podría disminuir la protección para la cual este casco está diseñado, pudiendo causar traumatismos craneales o incluso la muerte en caso de accidente.

lung zu verbessern. Die in diesem Dokument enthaltenen Bilder sind der alleinige Besitz von SHARK. Jede Vervielfältigung ist untersagt".

 "Questo manuale d'uso e le immagini in esso contenute non possono essere considerati come contrattuali. SHARK si riserva il diritto di ottimizzare la qualità della produzione. Le immagini riportate nel presente documento sono di proprietà esclusiva di SHARK. Riproduzione vietata".

 "Este manual del usuario y sus imágenes no pueden ser considerados como contractuales. SHARK se reserva el derecho de mejorar la calidad de la producción. Las imágenes contenidas en este documento son propiedad exclusiva de SHARK. Prohibida toda reproducción".

PRECAUTIONS et RECOMMANDATIONS

1. Ce casque est réservé à l'usage d'un deux-roues motorisé sur route ou toute autre surface pavée. N'utilisez jamais ce casque pour du tout terrain, des motos-neige, des automobiles, etc.
2. Conduisez toujours prudemment. Même si le casque répond ou dépasse les normes mondiales relatives à la production de casques ne peut protéger entièrement l'utilisateur de tous les chocs possible à haute ou basse vitesse. Tout équipement de sécurité à ses limites, et une blessure à la tête est possible dans un accident même en cas de port du casque. Cependant, pour se protéger d'un accident mortel ou de déficiences permanentes dues à une blessure à la tête, la taille du casque doit impérativement correspondre à la taille de votre tête et la jugulaire doit être correctement serrée comme indiqué dans ce manuel.
3. Ce casque est conçu de manière à amortir l'impact par la destruction partielle de la calotte et/ou de l'amortisseur interne. Ce dommage peut ne pas être apparent. Par conséquent, si le casque subit un impact, même en cas de simple chute au sol, il doit être retourné pour être vérifié, remplacé ou détruit, même s'il ne semble pas détérioré. En cas de doute, et si vous n'êtes pas sûr que cette règle s'applique pour le choc en question, contactez votre fournisseur avant toute nouvelle utilisation du casque.
4. Un casque, comme tous les produits, peut se détériorer dans le temps selon les conditions d'utilisation. Veuillez vérifier avant chaque utilisation du casque tout signe de détérioration ou de dommage. La taille du casque doit toujours correspondre à la taille de votre tête. Si ce n'est pas le cas, le casque s'est alors agrandi et vous devez le remplacer. Ne jamais porter un casque endommagé. Même si le casque n'est pas endommagé ou détérioré, il est recommandé de le changer cinq ans après son achat.
5. N'apporter aucune modification sur le casque. Ne jamais percer ni couper tout élément du casque. Toute modification peut abîmer le casque, et de ce fait réduire son efficacité à vous protéger d'un impact.
6. Manipulez le casque avec précaution.

Ne jamais s'asseoir dessus ni le jeter au sol. Ne jamais conduire avec le casque pendu sur toute partie du deux roues.

7. Ne jamais utiliser de pétrole ou de produits pétroliers, chimiques ou tout autre solvant pour nettoyer le casque, la coque ou l'écran. De plus, n'exposez jamais votre casque aux vapeurs de ces solvants (par exemple, en le laissant sur le bouchon de réservoir de votre moto). Le casque pourrait être sérieusement endommagé par ces agents chimiques, sans que cela ne soit apparent, et de ce fait réduire son efficacité à vous protéger. Utiliser seulement, savon doux, eau chaude et chiffon doux pour nettoyer et essuyer le casque et l'écran.
8. Ne jamais appliquer de la peinture, des autocollants ou du ruban adhésif sur votre coque ou votre écran. Ceux-ci pourraient abîmer votre casque, sans que cela ne soit apparent, et de ce fait réduire l'efficacité du casque à vous protéger.
9. Une diminution de l'audition, du champ de vision et des mouvements de tête sera constaté lors du port du casque. Veuillez adapter votre conduite en conséquence.
10. Séchez votre casque à température ambiante. Ne jamais l'exposer à une température supérieure à environ 160°F/70°C, ce qui pourrait, par exemple, arriver si votre casque était laissé sur le siège passager ou dans le coffre d'une voiture.
11. Pour tout commentaire ou question concernant le casque, veuillez contacter la société SHARK ou votre fournisseur le plus proche.

 **Nous ne garantissons pas la capacité de ce produit à protéger entièrement l'utilisateur de tous les chocs possibles à haute ou basse vitesse, ou de blessures pouvant être mortelles. L'utilisateur du casque reconnaît et admet qu'il existe des risques inhérents à la conduite en deux roues, qui ne se limitent pas à des chocs quels qu'ils soient, à haute ou basse vitesse. En achetant et en utilisant ce produit, l'utilisateur assume et accepte expressément, volontairement et consciemment ces risques, et décharge la société SHARK de toute responsabilité jusqu'à la limite maximum admissible par la Loi, pour tout dommage qui peut en dériver.**



- Anatomie du casque 3
- Choisir sa taille 4 - 5
- Jugulaire. 6 - 7
- Conseils d'utilisation 8
- Jugulaire boucle micrométrique 9
- Ecran 10
- Pare-soleil 11 - 12
- Textiles 13 - 15
- Easy fit - Ventilations 16



- 1) Ecran
- 2) Pare-soleil
- 3) Commande de mécanisme de pare-soleil
- 4) Ventilation supérieure

- 5) Jugulaire:
 - 5A: Boucle de jugulaire double anneaux
 - 5B: Boucle de jugulaire "Precise Lock"
- 6) Joint d'embase
- 7) Joint d'écran

XS	53/54
S	55/56
M	57/58

L	59/60
XL	61/62

ATTENTION ! pour la circulation en France, le code de la route exige que les réfléchissants de sécurité (fournis à part dans une pochette) soient apposés conformément au plan joint.

ATTENTION ! Les Etats-Unis ayant une réglementation spécifique, les casques uniquement homologués ECE ne doivent pas être utilisés sur ces territoires sans l'homologation complémentaire DOTFMVSS 218.



4 CHOISIR SA TAILLE

ATTENTION ! Aucun casque ne peut protéger entièrement l'utilisateur de tous les chocs possibles à haute ou basse vitesse. Toutefois, pour une protection efficace, le casque doit être à la bonne taille et la jugulaire doit être correctement serrée comme indiqué dans le manuel. Il est dangereux de ne pas utiliser un casque à sa taille ou de ne pas serrer correctement le système de fermeture de la jugulaire, car le casque pourrait se séparer de la tête en cas d'accident, entraînant des blessures graves ou mortelles.

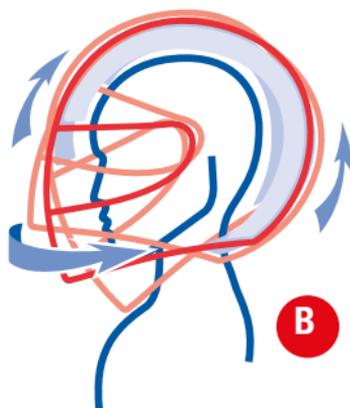
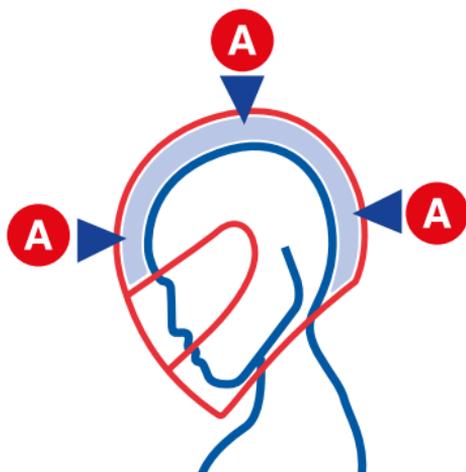
CHOISIR SA TAILLE

Chaque casque de XS à XL est conçu pour une taille de tête donnée. Pour mesurer votre tour de tête, utiliser un mètre ruban en l'enroulant horizontalement à 2,5 cm au dessus de vos sourcils. Si la mesure se trouve entre deux tailles, essayez d'abord le casque le plus petit. Toutefois, en raison des différentes morphologies de crânes, les références de taille servent uniquement à vous orienter vers la taille la mieux adaptée

à votre tête. Pour une protection efficace, il est nécessaire de vérifier que le casque correspond bien à votre tête. Lorsque que vous choisissez un nouveau casque, vérifiez que votre tête soit bien enfoncée dans le casque, le haut du champ de vision étant positionné au dessus des sourcils. Vérifier également que la jugulaire soit correctement serrée comme indiqué dans la page suivante.

1. La tête doit être bien enveloppée par le casque et les joues doivent apporter un bon maintien. Si ce n'est pas le cas, le casque choisi est trop grand, essayer donc une taille plus petite. **Voir la figure A.**

2. Avec la jugulaire correctement serrée, assurez-vous que le casque ne bouge pas trop de gauche à droite et de haut en bas. Vous devez sentir votre peau se tirer au niveau de la tête et du visage lorsque vous bougez le casque. Si ce n'est pas le cas, le casque choisi est trop grand, essayer donc une taille plus petite. **Voir la figure B.**



3. Avec la jugulaire serrée, attraper l'arrière du casque par la base et essayer de le retirer de votre tête dans un mouvement rotationnel. Ensuite essayer d'enlever le casque en le saisissant par la base de la mentonnière. Vous devez faire ces mouvements de manière suffisamment énergique. Si le casque commence à se déchausser, le casque choisi est trop grand, essayer donc une taille plus petite.

4. Penchez la tête vers l'avant le plus possible. La base de la mentonnière ne doit pas toucher la poitrine. Voir la figure C.

5. Penchez la tête à l'arrière le plus loin possible. La base du casque ne doit pas toucher le dos. Voir la figure D.

N'ayez pas les cheveux enroulés ou attachés à l'intérieur du casque.

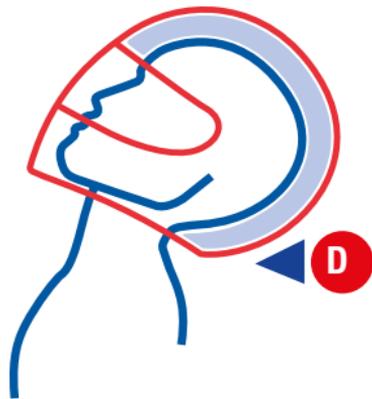
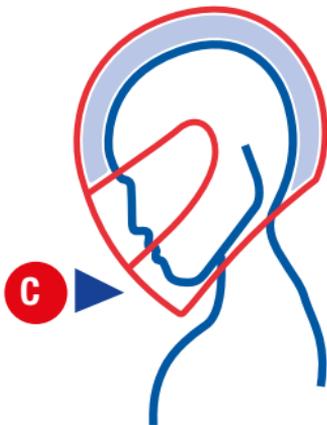
Ne pas mettre quelque chose dans/ou sur ses cheveux à l'intérieur du casque. Ne rien ajouter à l'intérieur du casque afin d'ajuster sa position sur votre tête.

Pour toute question concernant le choix de la bonne taille de casque, demandez conseil à votre revendeur.

Chacune de ces étapes doit être répétée pendant toute la durée de vie du casque, car les mousses de confort peuvent évoluer au fil du temps. Si, au cours de la durée de vie du casque, celui-ci ne conserve pas une taille correcte, il faudra le remplacer.

ATTENTION ! Ne jamais prêter votre casque sans vous assurer, en suivant les instructions dans ce manuel, qu'il convient bien à la personne.

ATTENTION ! Si en suivant ces instructions vous ne trouvez pas un casque parfaitement adapté, NE L'UTILISEZ PAS. Choisissez alors une taille ou un modèle différent.



6 JUGULAIRE

JUGULAIRE

🇫🇷 Votre casque Nano est équipé selon les versions et les pays d'une jugulaire à fermeture rapide « Precise Lock » à cliquet ou d'une boucle de jugulaire à double anneau.

PRECISE LOCK

Le système « Precise Lock » à cliquet vous permet un réglage fin et précis grâce à la longueur importante de sa partie dentée.

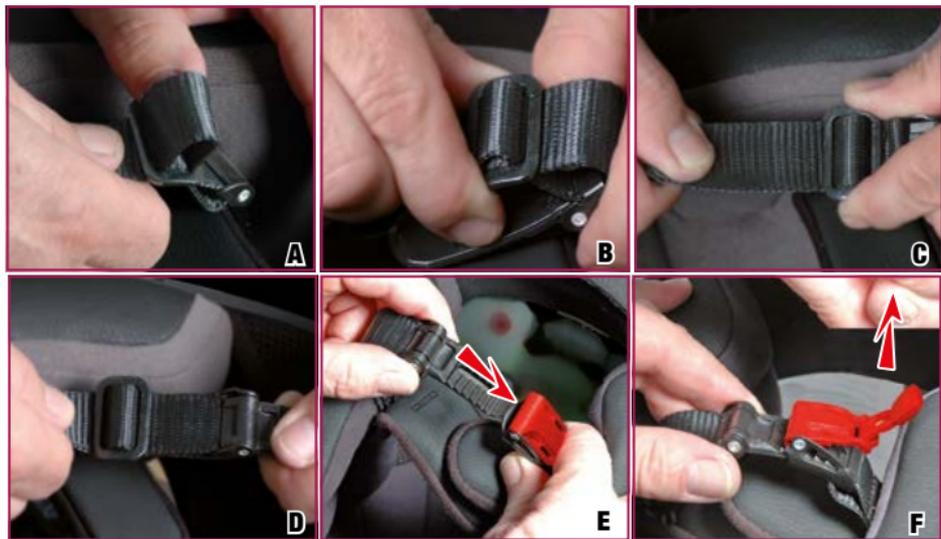
Toutefois il est indispensable, lors de votre achat, d'adapter la longueur de la jugulaire à votre morphologie. Ajuster la longueur de sangle à l'aide de la boucle de réglage (Fig. A, B, C, D). Chausser votre casque Nano et attacher le système de rétention. Lorsque le « Precise Lock » est réglé en position moyenne, la jugulaire doit être correctement tendue sous le menton pour vous assurer un maintien ferme du casque, sans causer de gêne ni douleur.

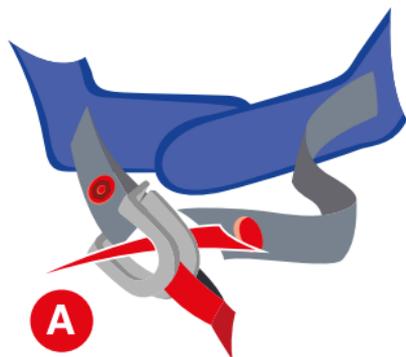
Pour bloquer la jugulaire, il suffit d'enfiler la languette dans l'emplacement prévu sur la boucle jusqu'à ce que la tension soit parfaite (Fig. E). La languette s'enclenche et se bloque automatiquement.

Pour débloquer la jugulaire, il faut tirer sur le levier (Fig. F) et sortir la languette de la boucle. Bien que la languette dentée permette d'affiner le réglage à chaque utilisation, il est important de vérifier fréquemment que le réglage de la longueur de sangle soit correct.

⚠ ATTENTION ! Ne jamais rouler avec la jugulaire non attachée ou insuffisamment tendue, même si l'habillage intérieur vous procure un sentiment de maintien, le casque risque de se déchausser lors d'une chute.

Ne jamais appliquer de produits lubrifiant ou acide, ni de graisse ou de solvant sur les éléments de la boucle de jugulaire.



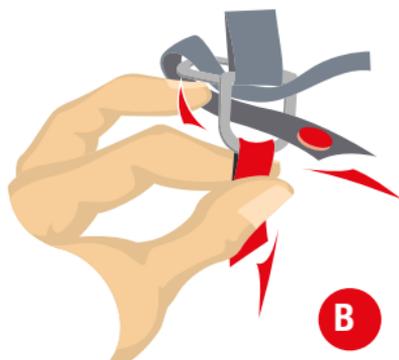


A

⚠ ATTENTION ! Ne jamais utiliser le passant comme seule fermeture de la jugulaire. Afin d'être correctement serrée, la jugulaire doit passer selon les instructions dans les boucles double-D. Toute mauvaise utilisation de la jugulaire peut faire que votre casque soit expulsé en cas d'accident, laissant la tête sans aucune protection. Essayez de tirer sur la jugulaire avec les doigts. Si la sangle se desserre d'une quelconque façon, vous n'avez pas

BOUCLE DOUBLE-D

1. Faites glisser la partie la plus longue de la jugulaire dans les deux anneaux, tout en vérifiant que le coussinet de confort est bien positionné entre la sangle et le cou. Voir la figure A.
2. Formez une boucle avec l'extrémité de la jugulaire autour de l'anneau extérieur et repassez-la dans l'anneau intérieur. Voir la figure B.



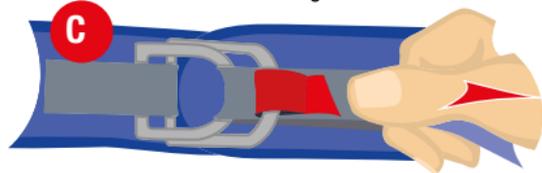
B

correctement fermé la jugulaire dans les boucles double-D. Répétez alors les étapes décrites ci-contre.

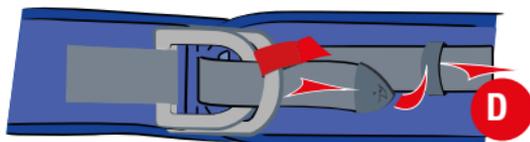
Ne jamais rouler avec la jugulaire ouverte, mal fermée ou mal positionnée. Même si les joues donnent la sensation que le casque assure un maintien sécurisé, il serait éjecté lors d'un accident, laissant la tête sans aucune protection.

En cas de doute concernant le système de fermeture du casque, ne pas utiliser le casque. Demandez conseil à votre revendeur .

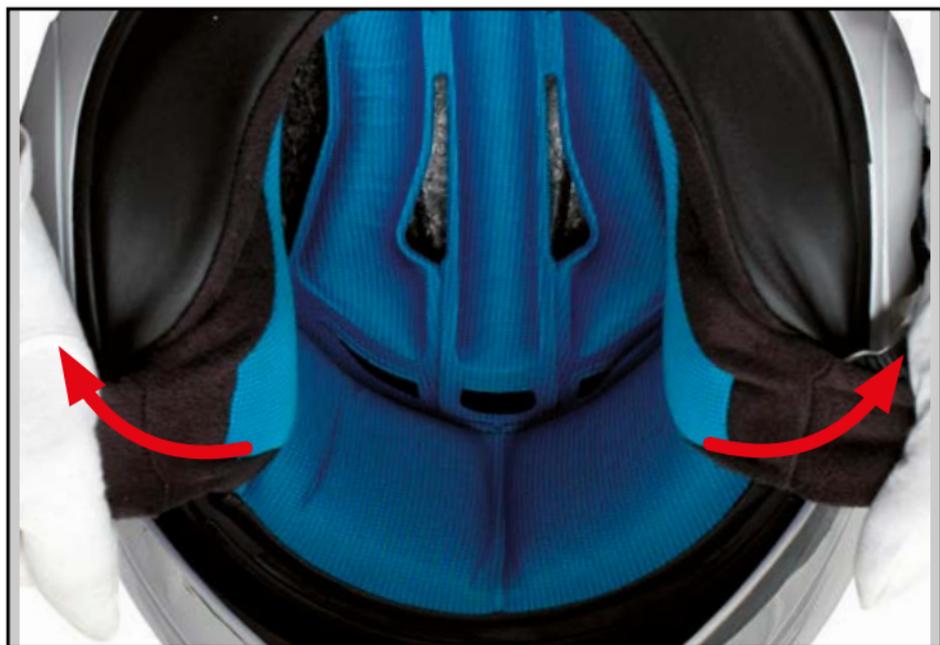
3. Tirez sur l'extrémité de la sangle jusqu'à ce que la jugulaire soit bien tendue. La jugulaire doit être positionnée contre le cou, et non sous le menton. Elle doit être serrée le plus possible sans faire mal ou gêner la respiration. Voir la figure C.
4. Glissez l'extrémité libre de la sangle dans le passant plastique afin d'éviter tout flottement de la sangle dans les airs. Voir la figure D.



C



D



METTRE LE CASQUE

Pour chausser, vous devez le saisir au niveau des attaches de jugulaires et les écarter légèrement vers l'extérieur pour faciliter le passage de la tête. Il est conseillé, dans le même mouvement de maintenir avec les pouces les 2 parties de jugulaire vers l'extérieur afin qu'elles soient bien positionnées.

Positionnez correctement les parties de protection de la boucle de jugulaire et la fermer en vous reportant aux conseils préconisés. Vérifiez que la tension, donc le maintien du casque, soit correcte dans toutes les positions. Si ce n'est pas le cas, vous devez impérativement régler à nouveau la longueur jusqu'à obtenir le maintien idéal.

RETIRER LE CASQUE

Détachez la jugulaire, écarter légèrement chacun des côtés, prenez votre casque de la même manière que pour l'enfilage, retirez le casque.

ATTENTION! si vous n'arrivez pas à verrouiller correctement la jugulaire, ou vous n'arrivez pas à chausser correctement le casque sur la tête, **NE L'UTILISEZ PAS !** Contacter votre revendeur pour assistance.

FR JUGULAIRE BOUCLE MICROMÉTRIQUE

SYSTÈME DE RÉTENTION

Vos casques SHARK Nano sont équipés de jugulaire à boucle micrométrique.

Le système «Precise Lock» à cliquet vous permet un réglage fin et précis grâce à la longueur importante de sa partie dentée.

Toutefois il est indispensable, lors de votre achat, d'adapter la longueur de la jugulaire à votre morphologie. Veuillez ajuster la longueur de sangle à l'aide de la boucle de réglage (Fig. A, B, C, D).



Chaussez votre casque SHARK Nano et attachez le système de rétention. Lorsque le «Precise Lock» est réglé en position moyenne, la jugulaire doit être correctement tendue sous le menton pour vous assurer un maintien ferme du casque, sans vous causer de gêne ni douleur.

Pour bloquer la jugulaire, il suffit d'enfiler la languette dans l'emplacement prévu sur la boucle jusqu'à ce que la tension soit parfaite (Fig. B).

La languette s'enclenche et se bloque automatiquement. Pour débloquer la jugulaire, tirez sur le levier et sortir la languette de la boucle. Bien que la languette dentée permette d'affiner le réglage à chaque utilisation, il est important de vérifier fréquemment que le réglage de la longueur de sangle soit correct.

ATTENTION : ne jamais rouler avec la jugulaire non attachée ou insuffisamment tendue. Même si l'habillement intérieur vous procure un sentiment de maintien, votre casque risque de se déchausser lors d'une chute. Ne jamais appliquer de produits lubrifiant ou acide, ni de graisse ou de solvant sur les éléments de la boucle de jugulaire.



MANIPULATION

Pour ouvrir l'écran, écartez-le du côté gauche pour le faire sortir du pion de blocage. Ensuite relevez l'écran (fig. A). Pour fermer, rabattez simplement l'écran. Il se bloquera automatiquement (fig. B).

ENTRETIEN

Afin d'assurer une durée de vie maximum au traitement de surface (anti-rayure), il est nécessaire d'entretenir votre écran avec soin. Lors du net-

toyage de l'écran, utilisez de l'eau tiède (moins de 40 degrés) et un chiffon doux (100% coton et non pelucheux) pour essuyer l'écran. Un savon neutre type savon de Marseille peut vous aider au nettoyage.

ATTENTION ! Ne jamais utiliser de produit type lave vitres (à base d'alcool ou d'autre type de solvant), ces produits peuvent détériorer les traitements de l'écran.



Pour démonter l'écran, le placer en position ouverte et le sortir de son logement en exerçant un effort vers l'avant (fig. C).

Pour le remonter, positionner les extrémités de l'écran dans le logement de rotation et pousser l'écran vers l'arrière (fig. D).

ATTENTION ! Pour votre sécurité, ne roulez en aucun cas avec un écran qui ne vous assure pas une parfaite visibilité.

ATTENTION ! Si vous n'êtes pas sûr d'avoir bien remonté votre écran, n'utilisez pas le casque. En roulant l'écran pourrait se détacher du casque soudainement et sans prévenir, causant ainsi une perte de contrôle de votre moto, puis entraînant un accident, une blessure ou la mort. Nous vous conseillons de contacter votre revendeur pour toute assistance et conseil.



LE PARE -SOLEIL

Le Shark Nano est équipé d'un pare-soleil intégré à commande extérieure.

Le pare-soleil s'actionne par le bouton latéral. Pour utiliser le pare-soleil, tourner le bouton. Pour assurer sa protection et améliorer sa durée de vie, la surface extérieure du pare-soleil de Shark Nano est traitée anti-rayures. Pour son entretien et son nettoyage, veuillez suivre les mêmes conseils préconisés pour l'écran extérieur.

ATTENTION ! ce pare-soleil ne peut être utilisé que lorsque la luminosité est forte et que vous ne circulez pas dans une zone où vous risquez d'avoir un changement brusque de visibilité (tunnel par exemple). Dans tous les cas où la visibilité est réduite, début ou fin de journée, nuits, temps de pluie ou de brouillard..., le pare-soleil doit être en position haute pour ne pas dégrader votre vision.

ATTENTION ! si votre écran et/ou pare-soleil après un temps d'utilisation, ne vous garantit pas une excellente visibilité, il est absolument nécessaire de le/les remplacer. Nous vous conseillons de toujours rouler avec une visibilité optimale.



ATTENTION ! Les écrans teintés ou colorés ne doivent jamais être utilisés la nuit ou dans de mauvaises conditions de visibilité car ils diminuent votre vision. Ne roulez jamais avec un écran embué.

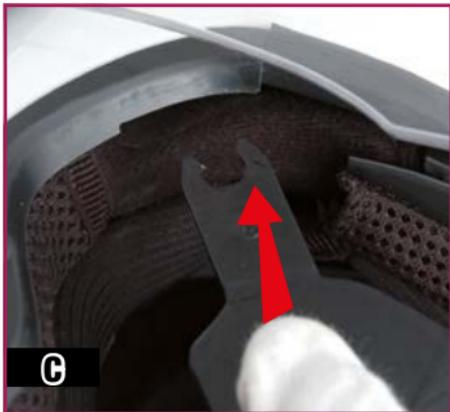
ATTENTION ! Ne jamais rouler écran ouvert, ou essayer d'ouvrir ou ajuster l'écran en roulant. Il pourrait se détacher et laisser vos yeux et votre visage sans protection. De plus, votre tête pourrait être tirée en arrière ou sur les côtés, ce qui peut vous faire perdre le contrôle de la moto, causant ainsi un accident, des blessures corporelles ou la mort.

ATTENTION ! si votre écran après un temps d'utilisation, ne vous garantit pas une excellente visibilité, il est absolument nécessaire de le remplacer. Nous vous conseillons de toujours rouler avec une visibilité optimale.



DÉMONTAGE

- Amenez le pare-soleil en position basse;
- Tirez le pare-soleil délicatement vers le bas (Fig. A) ;
- Déclipsez le pare-soleil latéralement (Fig. B).



MISE EN PLACE

Effectuez les mêmes opérations en sens inverse :

- Amenez le bouton de manipulation du pare-soleil en position basse ;
- Clipsez le pare-soleil latéralement d'un côté puis de l'autre (Fig. A) ;
- Puis reclipsez le pare-soleil en le relevant légèrement (Fig. B).

⚠ ATTENTION ! Si vous n'êtes pas sûr d'avoir bien remonté votre pare-soleil, n'utilisez pas le casque. En roulant le pare-soleil pourrait se détacher du casque soudainement et sans prévenir, causant ainsi une perte de contrôle de votre moto, puis entraînant un accident, une blessure ou la mort. Nous vous conseillons de contacter votre revendeur pour toute assistance et conseil.

NETTOYAGE DE L'INTÉRIEUR

Les parties textiles internes sont lavables, il est important, afin de ne pas les détériorer, de suivre scrupuleusement les conseils ci-dessous :

Les coussinets de joues et la coiffe doivent être lavés à la main, à l'eau savonneuse et tiède (30° environ). Ne pas utiliser de produits détergeant agressifs, mais soit une lessive pour textile délicat à dose réduite, soit du savon de Marseille.

Il est indispensable de faire sécher complètement, avant utilisation les textiles et les mousses. Ce séchage doit être effectué à température ambiante. Ne jamais repasser les éléments textiles. Pour les parties aspect cuir ou textiles solidaires des éléments de sécurité, utilisez une éponge ou un chiffon légèrement humide avec un peu de savon de Marseille, puis rincez à l'eau claire.

Évitez d'utiliser trop d'eau sur les éléments en polystyrène.

Il est indispensable de bien s'assurer que toutes les parties intérieures sont parfaitement sèches avant utilisation du casque.

 **ATTENTION !** Endommager les mousses intérieures compromet la bonne taille de votre casque. S'il n'est plus ajusté à votre tête, le casque peut se déchausser, laissant ainsi votre tête sans protection et causer des blessures graves, voire fatales.

LES TEXTILES

Les textiles et mousses de confort du Shark Nano vous permettront d'apprécier au mieux les performances de votre casque. Les parties en contact avec la peau sont faites dans un tissu vous garantissant un contact agréable, une bonne absorption de la transpiration ainsi qu'une bonne tenue au vieillissement. Par un traitement de surfaces, nous limitons les risques de moisissures et de bactéries.

 **ATTENTION !** bien que sélectionnées pour leurs qualités de résistance et de tenue dans le temps, toutes les parties de l'habillement intérieur sont soumises à une usure normale en fonction du soin et de l'entretien, du temps d'utilisation, mais aussi des caractéristiques d'acidité de votre transpiration. Si vous constatez un vieillissement, nous vous conseillons de remplacer vos garnitures intérieures afin de conserver dans le temps un casque parfaitement propre et vous assurant le confort nécessaire. Votre revendeur pourra vous proposer les pièces de remplacement, et aussi vous proposer optionnellement des coussinets de joue d'épaisseurs et de densités différentes dans le cas où le choix standard ne correspondrait pas à la morphologie de votre visage.

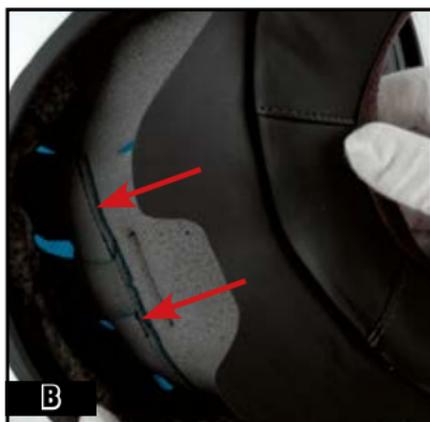
 **ATTENTION !** A chaque fois que vous mettez votre casque, vérifiez qu'il correspond bien à votre tête.



DEMONTAGE DE L'INTÉRIEUR.

- Retournez votre casque.
- Séparez les deux parties de la jugulaire
- Dégager la sangle de jugulaire de son passant (Fig. A).
- Dégrafer les velcro les deux joues, et faites les glisser le long des sangles de jugulaire pour les sortir (Fig. B).
- Déclipez la partie arrière de la coiffe afin de la sortir de son logement (Fig. C).
- Pour finir, déclipez le support de coiffe avant en commençant par un côté (Fig. E) et retirez la coiffe.

ATTENTION ! Le positionnement de l'intérieur est critique pour le maintien du casque sur la tête. Si vous avez des doutes sur le démontage ou le remontage de l'intérieur, n'utilisez pas votre casque. Contactez votre revendeur pour assistance et conseil. N'utilisez jamais un casque sans une quelconque pièce composant son intérieur, il ne vous protégera pas en cas d'accident.



MONTAGE DE L'INTÉRIEUR.

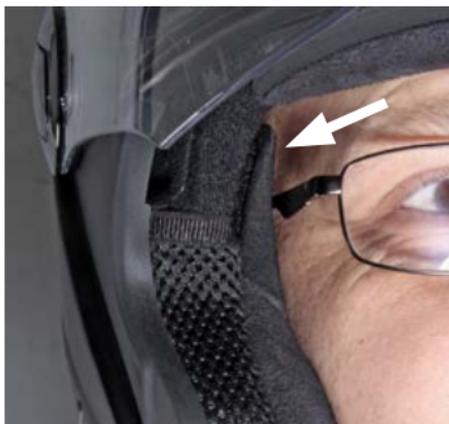
- Débutez l'opération en enfilant la partie plastique de l'avant de la coiffe dans son logement (Fig. A), en commençant par l'un des côtés.
- Positionnez le textile correctement.
- Remontez le pare-nuque en insérant l'une de ses parties latérales, puis positionnez-le correctement dans son logement (Fig. B).
- Glissez la sangle de jugulaire dans son passant (fig. C).
- Fixez ensuite les bandes velcro (Fig. D).

ATTENTION ! Le calotin et la coiffe intérieure sont faits pour parfaitement aller sur votre tête. En cas d'accident, un casque qui ne serait pas à votre taille, peut se déchausser, laissant ainsi votre tête sans protection et causer des blessures graves voire fatales. Si vous n'êtes pas sûr que l'intérieur a bien été remonté, n'utilisez pas votre casque. Contactez votre revendeur pour assistance et conseil.



FR EASY FIT

Votre casque Shark Nano a été conçu pour apporter un "confort" supplémentaire aux



porteurs de lunettes avec le EASY FIT. Les 2 joues sont réalisées afin de laisser un passage aisé aux branches de lunettes.



OPEN



CLOSE

FR SYSTÈME D'AÉRATION

Ventilation supérieure :

La prise d'air supérieure (Fig. A) permet une entrée d'air sur la partie haute de la tête et ainsi de renouveler l'air de la coiffe. Les canaux intégrés aux éléments amortisseurs internes facilitent la circulation de l'air sur la surface de la tête. La qualité et la conception des textiles de confort participent à la bonne diffusion de l'air. La position de la ventilation supérieure est déterminée afin d'optimiser

l'efficacité de sa prise d'air. Selon le type de votre machine, le carénage peut amoindrir l'efficacité de cette ventilation. La ventilation est en position ouverte poussée vers l'arrière ; fermée, poussée vers l'avant.

⚠ ATTENTION ! Ne manipulez pas la ventilation pendant que vous conduisez. Vous pourriez perdre le contrôle de votre moto, causant ainsi un accident, des blessures corporelles ou la mort.

GARANTIE 5 ANS

Vous venez de choisir pour votre sécurité et votre plaisir un casque SHARK. Il a été conçu avec le plus grand soin pour vous apporter toute satisfaction. Toutefois pour votre sécurité et celle de votre passager, vous devez respecter toutes les règles de prudence lors de l'utilisation de votre deux roues. La garantie 5 ans SHARK assure à l'acheteur initial que tout éventuel défaut de fabrication ou vice sur les matériaux sera pris en compte au titre de la garantie SHARK.

LIMITATIONS

Si durant la période de garantie (5 années à partir de la date d'achat) un problème couvert par la garantie survenait, SHARK, par l'intermédiaire de son réseau de vente s'engage à réparer ou à remplacer les éventuels éléments défectueux dans la limite maximum de la valeur d'achat du casque. Les éventuels frais d'œuvre seraient assumés par le réseau SHARK mais doivent être soumis à un accord précédant l'opération. Si la réparation nécessite un envoi occasionnant des frais de transport, la prise en charge par le réseau SHARK se limite au coût d'un transport par les services de poste national en vitesse normale.

EXCLUSIONS

Seuls les problèmes de matières ou de fabrication sont pris en compte durant cette garantie. La responsabilité de SHARK sur le produit ne peut en aucun cas être mise en cause dans les cas suivants :

- 1) à une chute ou un accident ;
- 2) à une modification technique apportée par l'utilisateur ou un tiers (colle, adhésifs, peinture, vis, etc.)
- 3) à l'emploi ou au contact de produits chimiques néfastes (entre autre : alcool à brûler sur les traitements d'écran) ou d'une source de chaleur importante,
- 4) à une mauvaise utilisation : conditions anormales (aquatique par exemple), manque d'entretien ou de soin,
- 5) à un vieillissement dû à l'usure normale des tissus et mousses internes, de l'aspect des parties externes ou de l'écran (rayures, griffes, etc.),
- 6) à l'exposition anormale et prolongée aux UV en particulier pour les couleurs des décors.

D'autre part, SHARK ne peut retenir comme défauts couverts par la garantie toutes les conséquences subjectives dues à l'utilisation : problèmes de confort, de taille, de bruits ou sifflements, d'aérodynamique, etc. SHARK ne peut être tenu responsable de l'indis-

ponibilité temporaire qu'engendre la mise à niveau du casque afin de satisfaire son propriétaire. Dans tous les cas, 5 ans est la période maximum de garantie, le remplacement d'un quelconque élément durant ce temps ne prolonge pas cette durée.

PROCÉDURES

Lors de la vente rendez-vous sur notre site www.sharkhelmets.com pour activer la garantie. Toutes les demandes de garantie doivent être faites auprès du distributeur SHARK ayant vendu le casque. Pour qu'une demande de garantie soit prise en compte, l'acquéreur doit notifier auprès de son vendeur le problème rencontré en retournant le casque, l'objet de la réclamation et le bon de garantie rempli au moment de l'acquisition.

Cette garantie n'enlève nullement les droits de l'acheteur prévus par la directive 1999/44CE.

Cette garantie spécifique et limitée est annulée de tous ses effets au bout de 5 années à compter de la date d'achat. Après cette période, dans le cas d'un usage régulier, il est préférable, pour que vous puissiez bénéficier

d'une protection et d'un confort maximum, de remplacer votre casque. En effet, certains éléments extérieurs (usure générale, certains chocs...) pourraient nuire aux caractéristiques de sécurité de cet élément de protection essentiel.

LIMITES

SHARK se réserve la possibilité d'effectuer des opérations au titre de la garantie avec des pièces de remplacement dans la dernière version adaptable sur le modèle concerné et ne peut garantir une parfaite adaptation des peintures ou décors, lié à des productions spécifiques et/ou des séries limitées. De plus, l'altération naturelle des couleurs dans le temps peut également provoquer une distorsion dans l'adaptation de celles des pièces de rechange. Si SHARK n'est pas en mesure d'assurer la réparation pour une raison technique ou une disponibilité de composant, SHARK s'engage à proposer, à des conditions avantageuses pour le client et en tenant compte de la vétusté de son casque, soit un casque neuf identique, soit un modèle équivalent produit au moment de la demande, si celui-ci n'est plus disponible. Cette garantie n'est valable que pour le continent européen.

LEGAL INFORMATION: this helmet was specifically designed for motorcycle use. It is not to be subjected to any technical modification. In order to offer an adequate level of protection, this helmet has to be properly adjusted and securely fitted. Any helmet which has been subjected to a severe impact must be replaced.

CAUTION: Do not apply any paint, stickers, petrol or any other solvent to this helmet. The helmet NANO must be exclusively used with glasses of protection NANO reference VZ140 approved according to the European standard EN 1938 2010. Your NANO has a pair of goggles Optic by Carl Zeiss used as glasses of protection for your eyes. To keep the good optical quality of the visor and the coatings do not use any solvent, petrol, abrasive paste or similar products for cleaning. We advise to use a soft rag with cool water and mild soap. Visors printed "DAYTIME USE ONLY" must not be used at night or in poor visibility conditions.

MENTIONS LÉGALES : ce casque a été conçu pour une utilisation moto. Aucune modification technique ne doit lui être apportée. Pour assurer une protection suffisante, ce casque doit être bien ajusté, correctement et solidement attaché. Tout casque qui a été soumis à un choc est à remplacer.

ATTENTION : n'appliquez sur ce casque ni autocollant, ni peinture, ni essence, ni aucun autre solvant. Le casque NANO doit être utilisé exclusivement avec les lunettes de protection NANO référence VZ140 homologuées selon la norme européenne EN 1938 : 2010. Votre casque NANO est muni d'une paire de Lunettes Optic by Carl Zeiss servant de lentille de protection pour vos yeux. Pour maintenir la bonne qualité optique et éviter les problèmes d'abrasion, ne pas utiliser de produits à base d'alcool, de solvant, d'essence, de pâte abrasive ou autres produits similaires pour son nettoyage. Il est conseillé de tremper l'écran dans de l'eau tiède savonneuse (savon de Marseille) et d'utiliser seulement ensuite un chiffon doux pour son nettoyage. Les écrans portant la mention "DAYTIME USE ONLY" (Utiliser seulement le jour) ne se prêtent pas à une utilisation de nuit ou dans des conditions de mauvaise visibilité.

RECHTLICHE HINWEISE : Dieser Helm wurde speziell für den Gebrauch durch Motorradfahrer entwickelt. Dieser Helm unterliegt keiner technischen Änderung. Um ein Mindestmaß an Sicherheit zu gewährleisten, muss dieser Helm entsprechend eingestellt und dann getragen werden. Jeder Helm muss nach jeder stärkeren Kraftaufnahme (Unfall) unbedingt ersetzt werden.

ACHTUNG : Verwenden Sie keinerlei Fremdlacke, Aufkleber, Benzine oder irgendgeartete Lösungs-/Reinigungsmittel auf diesem Helm. Der Helm NANO darf ausschließlich mit der nach europäischer Norm EN 1938:2010 zertifizierten Schutzbrille NANO Referenz VZ140 verwendet werden. Ihr NANO Helm ist mit der Brille Optic by Carl Zeiss ausgestattet und dient zum Schutz Ihrer Augen. Jeder Stoss und jeder Abrieb sind zu vermeiden. Zum Abbau und Wiedereinbau richten Sie sich bitte genau nach der anliegenden Gebrauchsanweisung. Dieses Visier ist aus Polycarbonat. Um die gute optische Qualität des Visiers und der Beschichtungen zu erhalten, benutzen Sie weder Lösungsmittel, Ben-

zin, Polierpaste noch ähnliche Produkte zum Reinigen. Wir empfehlen ein weiches Tuch mit kaltem Wasser und mildem Reinigungsmittel. Visiere mit der Aufschrift "DAYTIME USE ONLY" dürfen nachts oder bei schlechter Sicht nicht benutzt werden.

ANNOTAZIONI LEGALI: Questo casco è stato specificatamente progettato per uso motociclistico. Non deve essere in alcun modo modificato. Al fine di offrire un adeguato livello di protezione questo casco deve essere regolato in modo sicuro e correttamente calzato. Tutti i caschi che hanno subito un forte impatto devono essere sostituiti.

ATTENZIONE: non utilizzare vernice, adesivi, benzina o altri solventi su questo casco. La visiera deve essere maneggiata con cura. Il casco NANO deve essere esclusivamente utilizzato con gli occhiali di protezione NANO riferimento VZ140, omologati ai sensi della norma europea EN 1938 : 2010. Il casco NANO è munito di un paio di Occhiali Optic by Carl Zeiss che assicurano la protezione degli occhi. Per non compromettere la qualità e le condizioni di visibilità garantite dalla visiera e dai suoi strati, si prega di non usare nessun solvente, benzina o pasta abrasiva durante il processo di pulizia. Consigliamo l'uso di un panno bagnato con acqua fredda e sapone neutro. Le visiere che portano la dicitura "DAYTIME USE ONLY" non devono assolutamente essere utilizzate durante le ore notturne o in condizioni di scarsa visibilità.

MENCIONES LEGALES: este casco está específicamente diseñado para su uso en motocicletas. No debe sufrir ningún tipo de manipulación o modificación. Para ofrecer la máxima protección, el casco debe estar correctamente colocado, ajustado y cerrado. Todo casco que haya sufrido un golpe de importancia debe ser sustituido.

ATENCIÓN: No aplicar pinturas, adhesivos, gasolinas ni disolventes sobre el casco. El casco NANO debe utilizarse exclusivamente con las gafas de protección NANO referencia VZ140 homologadas según la norma europea EN 1938: 2010. El casco NANO se suministra con un par de Gafas Optic by Carl Zeiss que sirven de lentes de protección para los ojos. Para conservar su excelente calidad óptica y evitar los problemas por abrasión, no utilizar en su limpieza productos a base de alcohol, disolventes o gasolina, ni pulimentos abrasivos o similares. Se recomienda sumergir la pantalla en agua tibia con jabón (Jabón de Marsella) y a continuación usar un paño suave para su secado y limpieza. Las pantallas con la inscripción "DAYTIME USE ONLY" no son adecuadas para uso nocturno o en condiciones de baja visibilidad, por su gran absorción de la luz.



« Ce manuel d'utilisation ainsi que les images contenues ne peuvent être considérés comme contractuels. SHARK se réserve le droit d'améliorer la qualité de la production. Les images contenues dans ce document sont la propriété exclusive de SHARK. Toute reproduction est interdite. »



SHARK
HELMETS

SHARK - ZAC de la Valentine
110, route de la Valentine
13396 MARSEILLE
Cedex 11 FRANCE

Tél. : +33 (0)4 91 18 23 23

Fax : +33 (0)4 91 35 29 23

e-mail : contact@shark-helmets.com

site : www.shark-helmets.com